SEIKAKU TECHNICAL GROUP LIMITED

ｵ 、	ALTO
® ¸	NF02566
« ¦	**»©®-RS-ACT ¤**
³ ®	AU-800R/800P/800H ALTO_V1.4
¤¥¾º(«¤¾º)¦«®¸	PF02131
ｺ ｶ/ ｰ ｼ	0.036KG/1
§ ½	**¥105§Â»¯**

¯±®¶©½		☐A3 ☒A4 ☐A5 ☐¨¥				**¯±®¶¼¶**	**6±**
ﾖ ｺ		ｼ ｬ		ﾖ ｽ		ｻ ｽ	¬µ³ DEC.31.2007 ³ Ð

²«¤¥½¸:PHFAA102-20051000040,A,1

¶¤¼¶: 11 ±

³ª: ´®®:PGBSC001-20050900217.
Å§³¸:٠٠٤-٢٠٠٧١QHFBE**2**٠٠٠١**6.**
§·®¥¹,ª¶¤

SEIKAKU TECHNICAL GROUP LIMITED
NO. 1, Lane 17, Sec. 2, Han Shi West Road, Taichung 40151, Taiwan
http://www.altoproaudio.com Tel: 886-4-22313737
email: alto@altoproaudio.com Fax: 886-4-22346757
Todos los derechos reservados a ALTO. Todas las funciones y contenido pueden modificarse sin previo aviso. Se prohíbe cualquier fotocopia, traducción o reproducción de parte de este manual sin consentimiento previo por escrito.
Copyright 2007 Seikaku Group
NF02566-1.4

ALTO ®

MANUAL DEL PROPIETARIO

SERIES AU-800R/800H/800P

SISTEMA DE MICRÓFONO INALÁMBRICO

www.altoproaudio.com
Versión 1.4 DIC. 2007
Español

7. GARANTÍA

1. TARJETA DE REGISTRO DE GARANTÍA: Para tener derecho al servicio de garantía, la persona que adquiere el equipo debe rellenar y enviar la tarjeta de registro de garantía suministrada en el plazo de 10 días desde la fecha de compra. La información de esta tarjeta permite al fabricante conocer mejor las condiciones de compra, de modo que pueda proporcionar un servicio post-venta más eficaz. Rellene toda la información detenidamente y proporcionando datos reales. Si no se proporciona la tarjeta o no se rellena como es debido, no tendrá derecho al servicio de garantía.

2. AVISO DE DEVOLUCIÓN

2.1 En el caso de devolución conforme al servicio de garantía, asegúrese de que el producto se envíe en su embalaje original, de modo que la unidad quede protegida de daños externos.

2.2 En la devolución, proporcione junto al equipo una copia del recibo de compra u otra prueba de compra, así como información detallada de la dirección de devolución y un número de teléfono de contacto.

2.3 Se apreciará que proporcione una breve descripción del defecto.

2.4 Pague por adelantado los costes relacionados con la devolución del producto, los portes y los seguros.

3. TÉRMINOS Y CONDICIONES

3.1 ALTO garantiza que este producto no tendrá defectos en sus materiales, ni en su funcionamiento por un periodo de 1 año desde la fecha de compra, si ha rellenado la tarjeta de registro de garantía en el plazo especificado.

3.2 El servicio de garantía sólo estará disponible para el consumidor original, que adquirió este producto directamente del distribuidor y no puede transferirse.

3.3 Durante el servicio de garantía, ALTO a su entera discreción, puede reparar o sustituir este producto sin cargos para usted, ya sea de piezas o de mano de obra, conforme a su garantía limitada.

3.4 Esta garantía no se aplica a los daños ocasionados al producto bajo estas condiciones:

- Si se produce un abuso o una utilización inadecuada del producto, ignorando las instrucciones de este manual.
- Si se produce desgaste lógico por el uso.
- Si el producto ha sido alterado o modificado de algún modo.
- Si los daños se han causado de forma directa o indirecta por un tercero.
- Si los daños son debidos a una reparación inadecuada por parte de personal no cualificado.

En todos estos casos, el comprador correrá con los gastos.

3.5 En ningún caso, ALTO será responsable de los daños incidentales o consiguientes. Algunos estados no admiten la exclusión o limitación de estos daños, por lo que es posible que dichas limitaciones no le afecten.

3.6 Esta garantía le otorga derechos específicos que son compatibles con las leyes del estado, aunque también puede haber otros derechos estatutarios que pueden variar de un estado a otro.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA O EL PANEL POSTERIOR DE ESTE EQUIPO.
NO HAY PIEZAS REPARABLES EN EL INTERIOR DEL EQUIPO. CONSULTE A PERSONAL CUALIFICADO PARA CUALQUIER REPARACIÓN.

Este símbolo, alerta de la presencia de voltaje peligroso no aislado en el interior del producto, con magnitud suficiente para constituir un riesgo de descarga eléctrica o causar la muerte.

Este símbolo alerta de la presencia de instrucciones de mantenimiento y funcionamiento importantes. Léalas.

Terminal de tierra protector.

Toma de CA (corriente alterna)
Terminal activa peligrosa

ON: el producto está encendido.
OFF: el producto está apagado.

PRECAUCIÓN

Las medidas que deben tomarse para evitar daños en el producto.

1. Lea este manual detenidamente antes de utilizarlo.
2. Mantenga el manual en un lugar seguro.
3. Preste atención a las advertencias que acompañen a este símbolo.
4. Mantenga el equipo alejado del agua y la humedad.
5. Límpielo sólo con un paño seco. No utilice disolventes u otros materiales químicos.
6. No humedezca ni cubra ninguna abertura de refrigeración.
   Instale el equipo siguiendo las instrucciones del fabricante.
7. Los cables de alimentación están diseñados para garantizar su seguridad. No desconecte las conexiones de tierra. Si el enchufe no es compatible con la toma de CA, consulte a un electricista cualificado. Procure que el cable de alimentación y el enchufe no se tensen, para así evitar el riesgo de descarga eléctrica. No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación, ya que podrían provocar incendios o descargas eléctricas.
8. Desenchufe el equipo cuando vaya a estar largos periodos de tiempo sin utilizarse o durante una tormenta.
9. Consulte cualquier acción de reparación únicamente con personal de mantenimiento cualificado. Realice únicamente el tipo de reparaciones que indica el Manual del usuario.
10. Para evitar que se produzcan incendios o daños en el producto, utilice únicamente el tipo de fusibles recomendados en este manual. No cortocircuite el soporte del fusible. Antes de sustituir el fusible, asegúrese de que el producto esté apagado y desconectado de la toma de CA.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este equipo a la lluvia o a la humedad.

No deseche este producto en vertederos municipales, ya que debe ser tratado por separado.

11. Desplace este equipo con la ayuda de un carr soporte o trípode especificado por el fabricante o suministrado con el equipo. Tenga especial precaución al desplazar el carro/equipo y evite que sufra posibles daños si éste vuelca.

12. Puede sufrir daños auditivos permanentes si se expone a niveles de ruido extremadamente altos. La administración de la Seguridad y Salud Ocupacionales del gobierno de EE.UU. (OSHA) ha especificado el nivel de exposición a ruido aceptable. Estos niveles se muestran en la siguiente tabl

HORA 8/DÍA	NIRA	EJEMPLO
8	90	Pequeño concierto
6	92	Tren
4	95	Metro
3	97	Monitores de alto nivel
2	100	Concierto de música clási
1,5	102	
1	105	
0,5	110	
0,25 o menos	115	Concierto de rock

De acuerdo con los datos facilitados por OSH cualquier exposición que exceda estos limi aceptables puede provocar la pérdida de audici Para evitar que se produzca una posible exposici peligrosa a altos niveles de presión sonora, todas personas expuestas a un equipo capaz de produ niveles de presión sonora deben protegerse l oídos con protectores auditivos cuando el equi esté en funcionamiento.

Debe conectar el aparato a una fuente de alimentación que cuente con una conexión de tierra protegida.

El enchufe o el conector del aparato se utiliz como dispositivos de conexión, por lo que deb estar listos para su uso en cualquier momento.

disconnected from the AC outlet.

EN ESTE MANUAL:

1. INTRODUCCIÓN.....1

2. CARACTERÍSTICAS.....3

3. ELEMENTOS DE CONTROL.....4

4. FUNCIONAMIENTO.....8

5. ANEXO.....13

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS.....18

7. GARANTÍA.....19

1. INTRODUCCIÓN

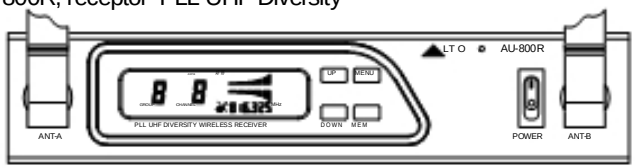
Gracias por adquirir el sistema inalámbrico AU-800 de ALTO.

El equipo AU-800 está basado un circuito UHF PLL (del inglés, phase loop locked, bucle de enganche de fase) que permite el uso simultáneo de más de 144 canales (dependiendo de la normativa de su país). El receptor incorpora 2 antenas que controlan de forma constante la señal entrante de radiofrecuencia y envían sólo la señal más potente al receptor AU-800. El sistema AU-800 cuenta con multitud de funciones, como la función AUTO-SCAN, el control del nivel de batería, entre otros.

Saque el máximo partido a su AU-800 y asegúrese de que lee este manual detenidamente antes de ponerlo en funcionamiento.

En función de las opciones disponibles, el sistema AU-800 consta de:

1. AU-800R, receptor PLL UHF Diversity



Uno de los siguientes transmisores:

AU-800H: es un transmisor de mano con acabado de goma y cápsula de micrófono de alta fidelidad.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo	AU-800R
Canal	Multicanales, hasta 144 preajustes de frecuencia en cada banda de frecuencia
Banda de frecuencia	UHF 470-900 MHz (En función de la normativa aplicable de cada país)
Tipo de receptor	PLL UHF SINTETIZADO
Respuesta de frecuencia	50 Hz-15 kHz (¡3 dB)
Estabilidad de frecuencia	¡0.005% (-10 ¢-50 ¢)
T.H.D.	1 kHz¡0.8%
Modo de modulación	FM (F3E)
Relación S/R	¡90 dB
Dinámico	¡100 dB
Sensibilidad de RF	-100 dBm/30 dB SINAD
Salida de audio	No balanceada 6,3mm conector telefónico 550mV; ¡desviación 20 KHz
Salida de balance	1.1 V, 20 desviación kHz
Fuente de alimentación	CC 15V/ 500 mA (adaptador CA 115V/230V 50/60Hz)
Dimensiones (An.xProf.xAlt.)	210¡155¡44 mm; (8,2" ¡ 6,1" ¡ 1,7")
Peso	1,10 Kg

Modelo	AU-800H
Modo de oscilación	PLL UHF SINTETIZADO
Banda de frecuencia del transportista	UHF 470-900 MHz (En función de la normativa aplicable de cada país)
Respuesta de frecuencia	50 Hz-15 kHz (¡3 dB)
Estabilidad de frecuencia	¡0,005% (-10 ¢~ 50 ¢)
T.H.D.	1 kHz<0.8%
Modo de modulación	FM (F3E)
Potencia salida RF	5-50mW (3 bandas ajustables)
Dinámico	¡100 dB
Frecuencia de tono	30-33 kHz
Consumo de corriente	100 mA
Desviación máx.	¡35 kHz
Batería	"AA" tipo ¡ 2
Opcional	Batería de níquel hidrógeno+cargador
Cápsula mic. (opcional)	Condensador o cápsula dinámica
Dimensiones	277¡ £36.5mm (10,9"¡£1,44")
Peso	0,246 Kg

Modelo	AU-800P
Modo de oscilación	PLL UHF SINTETIZADO
Banda de frecuencia del transportista	UHF 470-900 MHz (En función de la normativa aplicable de cada país)
Respuesta de frecuencia	50 Hz-15 kHz (¡3 dB)
Estabilidad de frecuencia	¡0,005% (-10 ¢~ 50 ¢)
T.H.D.	1 kHz<0,8%
Modo de modulación	FM (F3E)
Potencia de salida de RF	5-50mW (3 bandas ajustables)
Dinámico	¡100 dB
Frecuencia de tono	30-33 kHz
Consumo de corriente	100 mA
Desviación máx.	¡35 kHz
Batería	"AA" tipo ¡ 2
Opcional	Batería de níquel hidrógeno +cargador
Cápsula de mic. (Opcional)	Condensador o cápsula dinámica
Dimensiones	97 ¡ 68 ¡ 22 mm (3,82"¡2,68" ¡ 0,87")
Peso	0,090 Kg

5. ANEXO

F8: 850.000-874.000(٨٥٠-٨٧٩) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6	Grupo7	Grupo8	Grupo9	Grupo10	Grupo11	Grupo12
1	٨٥٠,١٢٥	٨٥٠,٣٢٥	٨٥٠,٥٢٥	٨٥٠,٧٢٥	٨٥٠,٩٢٥	٨٥١,١٢٥	٨٥١,٣٢٥	٨٥١,٥٢٥	٨٥١,٧٢٥	٨٥١,٩٢٥	٨٥٢,١٢٥	٨٥٢,٣٢٥
2	٨٥٢,٥٢٥	٨٥٢,٧٢٥	٨٥٢,٩٢٥	٨٥٣,١٢٥	٨٥٣,٣٢٥	٨٥٣,٥٢٥	٨٥٣,٧٢٥	٨٥٣,٩٢٥	٨٥٤,١٢٥	٨٥٤,٣٢٥	٨٥٤,٥٢٥	٨٥٤,٧٢٥
3	٨٥٤,٩٢٥	٨٥٥,١٢٥	٨٥٥,٣٢٥	٨٥٥,٥٢٥	٨٥٥,٧٢٥	٨٥٥,٩٢٥	٨٥٦,١٢٥	٨٥٦,٣٢٥	٨٥٦,٥٢٥	٨٥٦,٧٢٥	٨٥٦,٩٢٥	٨٥٧,١٢٥
4	٨٥٧,٣٢٥	٨٥٧,٥٢٥	٨٥٧,٧٢٥	٨٥٧,٩٢٥	٨٥٨,١٢٥	٨٥٨,٣٢٥	٨٥٨,٥٢٥	٨٥٨,٧٢٥	٨٥٨,٩٢٥	٨٥٩,١٢٥	٨٥٩,٣٢٥	٨٥٩,٥٢٥
5	٨٥٩,٧٢٥	٨٥٩,٩٢٥	٨٦٠,١٢٥	٨٦٠,٣٢٥	٨٦٠,٥٢٥	٨٦٠,٧٢٥	٨٦٠,٩٢٥	٨٦١,١٢٥	٨٦١,٣٢٥	٨٦١,٥٢٥	٨٦١,٧٢٥	٨٦١,٩٢٥
6	٨٦٢,١٢٥	٨٦٢,٣٢٥	٨٦٢,٥٢٥	٨٦٢,٧٢٥	٨٦٢,٩٢٥	٨٦٣,١٢٥	٨٦٣,٣٢٥	٨٦٣,٥٢٥	٨٦٣,٧٢٥	٨٦٣,٩٢٥	٨٦٤,١٢٥	٨٦٤,٣٢٥
7	٨٦٤,٥٢٥	٨٦٤,٧٢٥	٨٦٤,٩٢٥	٨٦٥,١٢٥	٨٦٥,٣٢٥	٨٦٥,٥٢٥	٨٦٥,٧٢٥	٨٦٥,٩٢٥	٨٦٦,١٢٥	٨٦٦,٣٢٥	٨٦٦,٥٢٥	٨٦٦,٧٢٥
8	٨٦٦,٩٢٥	٨٦٧,١٢٥	٨٦٧,٣٢٥	٨٦٧,٥٢٥	٨٦٧,٧٢٥	٨٦٧,٩٢٥	٨٦٨,١٢٥	٨٦٨,٣٢٥	٨٦٨,٥٢٥	٨٦٨,٧٢٥	٨٦٨,٩٢٥	٨٦٩,١٢٥
9	٨٦٩,٣٢٥	٨٦٩,٥٢٥	٨٦٩,٧٢٥	٨٦٩,٩٢٥	٨٧٠,١٢٥	٨٧٠,٣٢٥	٨٧٠,٥٢٥	٨٧٠,٧٢٥	٨٧٠,٩٢٥	٨٧١,١٢٥	٨٧١,٣٢٥	٨٧١,٥٢٥
10	٨٧١,٧٢٥	٨٧١,٩٢٥	٨٧٢,١٢٥	٨٧٢,٣٢٥	٨٧٢,٥٢٥	٨٧٢,٧٢٥	٨٧٢,٩٢٥	٨٧٣,١٢٥	٨٧٣,٣٢٥	٨٧٣,٥٢٥	٨٧٣,٧٢٥	٨٧٣,٩٢٥
11	٨٧٤,١٢٥	٨٧٤,٣٢٥	٨٧٤,٥٢٥	٨٧٤,٧٢٥	٨٧٤,٩٢٥	٨٧٥,١٢٥	٨٧٥,٣٢٥	٨٧٥,٥٢٥	٨٧٥,٧٢٥	٨٧٥,٩٢٥	٨٧٦,١٢٥	٨٧٦,٣٢٥
12	٨٧٦,٥٢٥	٨٧٦,٧٢٥	٨٧٦,٩٢٥	٨٧٧,١٢٥	٨٧٧,٣٢٥	٨٧٧,٥٢٥	٨٧٧,٧٢٥	٨٧٧,٩٢٥	٨٧٨,١٢٥	٨٧٨,٣٢٥	٨٧٨,٥٢٥	٨٧٨,٧٢٥

Observaciones:

1. Los valores con caracteres de subrayado deben explorarse manualmente ajustando la tecla UP/DOWN.
2. Los siguientes canales se pueden utilizar simultáneamente sin ninguna interferencia.

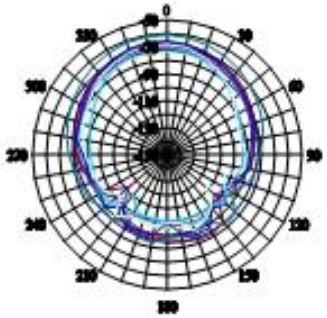
Grupo 1-1: 850.125 Grupo 1-10: 851.925
Grupo 2-2: 852.725 Grupo 2-5: 859.925
Grupo 3-4: 857.725 Grupo 2-6: 862.325
Grupo 5-8: 867.725 Grupo 4-11: 874.725
Grupo 8-6: 863.525 Grupo 8-8: 868.325

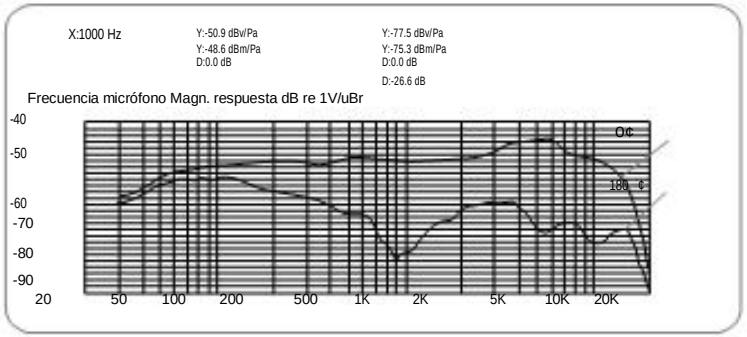
F9: 915.000-939.000(915-944) MHz

	١Grupo	٢Grupo	٣Grupo	٤Grupo	٥Grupo	٦Grupo	٧Grupo	٨Grupo	٩Grupo	١٠Grupo	١١Grupo	١٢Grupo
1	915.125	915.325	915.525	915.725	915.925	916.125	916.325	916.525	916.725	916.925	917.125	917.325
2	917.525	917.725	917.925	918.125	918.٣٢٥	918.٥٢٥	918.٧٢٥	918.٩٢٥	919.١٢٥	919.٣٢٥	919.٥٢٥	919.725
3	919.٩٢٥	920.١٢٥	920.٣٢٥	920.٥٢٥	920.٧٢٥	920.٩٢٥	921.١٢٥	921.325	921.٥٢٥	921.٧٢٥	921.٩٢٥	922.١٢٥
4	922.٣٢٥	922.٥٢٥	922.٧٢٥	922.٩٢٥	923.١٢٥	923.٣٢٥	923.٥٢٥	923.٧٢٥	923.٩٢٥	924.١٢٥	924.٣٢٥	924.٥٢٥
5	924.٧٢٥	924.٩٢٥	925.١٢٥	925.٣٢٥	925.٥٢٥	925.٧٢٥	925.٩٢٥	926.١٢٥	926.٣٢٥	926.٥٢٥	926.٧٢٥	926.٩٢٥
6	927.١٢٥	927.٣٢٥	927.٥٢٥	927.٧٢٥	927.٩٢٥	928.١٢٥	928.٣٢٥	928.٥٢٥	928.٧٢٥	928.٩٢٥	929.١٢٥	929.٣٢٥
7	929.٥٢٥	929.٧٢٥	929.٩٢٥	930.١٢٥	930.٣٢٥	930.٥٢٥	930.٧٢٥	930.٩٢٥	931.١٢٥	931.٣٢٥	931.٥٢٥	931.٧٢٥
8	931.٩٢٥	932.١٢٥	932.٣٢٥	932.٥٢٥	932.٧٢٥	932.٩٢٥	933.١٢٥	933.٣٢٥	933.٥٢٥	933.٧٢٥	933.٩٢٥	934.١٢٥
9	934.٣٢٥	934.٥٢٥	934.٧٢٥	934.٩٢٥	935.١٢٥	935.٣٢٥	935.٥٢٥	935.٧٢٥	935.٩٢٥	936.١٢٥	936.٣٢٥	936.٥٢٥
10	936.٧٢٥	936.٩٢٥	937.١٢٥	937.٣٢٥	937.٥٢٥	937.٧٢٥	937.٩٢٥	938.١٢٥	938.٣٢٥	938.٥٢٥	938.٧٢٥	938.٩٢٥
11	939.١٢٥	939.٣٢٥	939.٥٢٥	939.٧٢٥	939.٩٢٥	940.١٢٥	940.٣٢٥	940.٥٢٥	940.٧٢٥	940.٩٢٥	941.١٢٥	941.٣٢٥
12	941.٥٢٥	941.٧٢٥	941.٩٢٥	942.١٢٥	942.٣٢٥	942.٥٢٥	942.٧٢٥	942.٩٢٥	943.١٢٥	943.٣٢٥	943.٥٢٥	943.٧٢٥

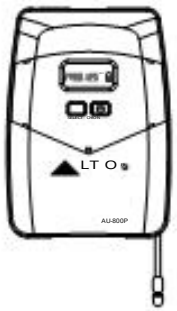
1. INTRODUCCIÓN

Tipo: Mic. dinámico
Respuesta de frecuencia: 50 Hz~16 kHz (¡3 dB)
Impedancia: 300£ ¡20% a 1kHz
Sensibilidad: -71 dB ¡3 dB
Orientación: omnidireccional



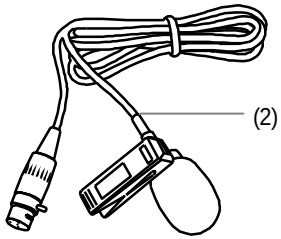


AU-800P: Un transmisor bodypack con clip de correa. El transmisor bodypack incluirá uno de los dos elementos siguientes:

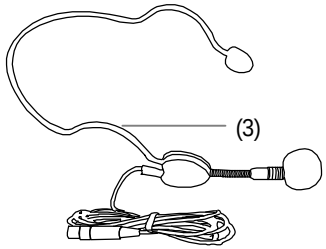


(1). Un cable que se conecta a un bajo o guitarra eléctrica.
(2). Un micrófono Lavalier, es decir, el tipo de micro que se usa a modo de broche.
(3). Un micrófono de diadema que se ajusta como unas gafas para que el usuario pueda usar ambas manos para tocar el instrumento, bailar, dirigirse a la audiencia, etc.

1. INTRODUCCIÓN



LM-10, micrófono de solapa
Preajuste de impedancia: 680 ohm
Respuesta de frecuencia: 50-12 kHz;
Sensibilidad: -65 dB ¡3 dB a 1kHz
Direccional: £12¡180 mm (£0,47"¡7,1")
Peso: 22 g (0,049 lb)



HM-38, micrófono de condensador
Preajuste de impedancia: 600 ohm
Respuesta de frecuencia: 80-12 kHz;
Sensibilidad: -68 dB+/-3 dB a 1kHz;
Direccional: Unidireccional;
Peso: 52 g (0,12 lb)

2. CARACTERÍSTICAS

- CARACTERÍSTICAS DE AU-800R, RECEPTOR DE DIVERSIDAD PLL UHF

¡Interfaz fácil de usar que incluye una gran pantalla negra y azul que se ilumina y un sistema de MENÚ intuitivo para que su funcionamiento sea más sencillo.

¡Función de exploración automática

¡2 antenas y circuito de conmutación diversificado

¡Selector para tres niveles de salida de audio distintos en función del tipo de mezclador utilizado

¡Control de supresión de ruido (Squelch) para minimizar las interferencias de RF

- CARACTERÍSTICAS DE LOS TRANSMISORES AU-800H Y AU-800P

¡Acabado de goma para minimizar el ruido durante el manejo

¡Batería recargable

¡Selector para tres niveles de salida diferentes en función del tipo de receptor utilizado

¡Pantalla LCD

¡Pantalla de estado de la batería

¡Función Mute (función muy útil para los políticos...)

¡Función de bloqueo para que no se use de forma inadecuada durante actuaciones en directo

Cada sistema AU-800 cumple la normativa EMC e incluye 144 canales diferentes.
(Es posible que no estén disponibles todos los canales en determinados países dependiendo de las normativas locales).

Están fabricados siguiendo los estándares del sistema de gestión de calidad ISO9000:2000, ISO/TS 16949:2002.

5. ANEXO

F7: 798.000-822.000(٧٩٨-٨٢٧)MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6	Grupo7	Grupo8	Grupo9	Grupo10	Grupo11	Grupo12
1	٧٩٨,١٢٥	٧٩٨,٣٢٥	٧٩٨,٥٢٥	٧٩٨,٧٢٥	٧٩٨,٩٢٥	٧٩٩,١٢٥	٧٩٩,٣٢٥	٧٩٩,٥٢٥	٧٩٩,٧٢٥	٧٩٩,٩٢٥	٨٠٠,١٢٥	٨٠٠,٣٢٥
2	٨٠٠,٥٢٥	٨٠٠,٧٢٥	٨٠٠,٩٢٥	٨٠١,١٢٥	٨٠١,٣٢٥	٨٠١,٥٢٥	٨٠١,٧٢٥	٨٠١,٩٢٥	٨٠٢,١٢٥	٨٠٢,٣٢٥	٨٠٢,٥٢٥	٨٠٢,٧٢٥
3	٨٠٢,٩٢٥	٨٠٣,١٢٥	٨٠٣,٣٢٥	٨٠٣,٥٢٥	٨٠٣,٧٢٥	٨٠٣,٩٢٥	٨٠٤,١٢٥	٨٠٤,٣٢٥	٨٠٤,٥٢٥	٨٠٤,٧٢٥	٨٠٤,٩٢٥	٨٠٥,١٢٥
4	٨٠٥,٣٢٥	٨٠٥,٥٢٥	٨٠٥,٧٢٥	٨٠٥,٩٢٥	٨٠٦,١٢٥	٨٠٦,٣٢٥	٨٠٦,٥٢٥	٨٠٦,٧٢٥	٨٠٦,٩٢٥	٨٠٧,١٢٥	٨٠٧,٣٢٥	٨٠٧,٥٢٥
5	٨٠٧,٧٢٥	٨٠٧,٩٢٥	٨٠٨,١٢٥	٨٠٨,٣٢٥	٨٠٨,٥٢٥	٨٠٨,٧٢٥	٨٠٨,٩٢٥	٨٠٩,١٢٥	٨٠٩,٣٢٥	٨٠٩,٥٢٥	٨٠٩,٧٢٥	٨٠٩,٩٢٥
6	٨١٠,١٢٥	٨١٠,٣٢٥	٨١٠,٥٢٥	٨١٠,٧٢٥	٨١٠,٩٢٥	٨١١,١٢٥	٨١١,٣٢٥	٨١١,٥٢٥	٨١١,٧٢٥	٨١١,٩٢٥	٨١٢,١٢٥	٨١٢,٣٢٥
7	٨١٢,٥٢٥	٨١٢,٧٢٥	٨١٢,٩٢٥	٨١٣,١٢٥	٨١٣,٣٢٥	٨١٣,٥٢٥	٨١٣,٧٢٥	٨١٣,٩٢٥	٨١٤,١٢٥	٨١٤,٣٢٥	٨١٤,٥٢٥	٨١٤,٧٢٥
8	٨١٤,٩٢٥	٨١٥,١٢٥	٨١٥,٣٢٥	٨١٥,٥٢٥	٨١٥,٧٢٥	٨١٥,٩٢٥	٨١٦,١٢٥	٨١٦,٣٢٥	٨١٦,٥٢٥	٨١٦,٧٢٥	٨١٦,٩٢٥	٨١٧,١٢٥
9	٨١٧,٣٢٥	٨١٧,٥٢٥	٨١٧,٧٢٥	٨١٧,٩٢٥	٨١٨,١٢٥	٨١٨,٣٢٥	٨١٨,٥٢٥	٨١٨,٧٢٥	٨١٨,٩٢٥	٨١٩,١٢٥	٨١٩,٣٢٥	٨١٩,٥٢٥
10	٨١٩,٧٢٥	٨١٩,٩٢٥	٨٢٠,١٢٥	٨٢٠,٣٢٥	٨٢٠,٥٢٥	٨٢٠,٧٢٥	٨٢٠,٩٢٥	٨٢١,١٢٥	٨٢١,٣٢٥	٨٢١,٥٢٥	٨٢١,٧٢٥	٨٢١,٩٢٥
11	٨٢٢,١٢٥	٨٢٢,٣٢٥	٨٢٢,٥٢٥	٨٢٢,٧٢٥	٨٢٢,٩٢٥	٨٢٣,١٢٥	٨٢٣,٣٢٥	٨٢٣,٥٢٥	٨٢٣,٧٢٥	٨٢٣,٩٢٥	٨٢٤,١٢٥	٨٢٤,٣٢٥
12	٨٢٤,٥٢٥	٨٢٤,٧٢٥	٨٢٤,٩٢٥	٨٢٥,١٢٥	٨٢٥,٣٢٥	٨٢٥,٥٢٥	٨٢٥,٧٢٥	٨٢٥,٩٢٥	٨٢٦,١٢٥	٨٢٦,٣٢٥	٨٢٦,٥٢٥	٨٢٦,٧٢٥

Observaciones:

1. Los valores con caracteres de subrayado deben explorarse manualmente ajustando la tecla UP/DOWN.
2. Los siguientes canales pueden utilizarse simultáneamente sin ninguna interferencia.

Grupo 1-1: 798.125 Grupo 1-10: 819.725
Grupo 2-2: 800.725 Grupo 2-5: 807.925
Grupo 3-4: 805.725 Grupo 2-6: 810.325
Grupo 5-8: 815.725 Grupo 4-11: 822.725
Grupo 8-6: 811.525 Grupo 8-8: 816.325

5. ANEXO

F5: 702.000-726.000(٧٠٢-٧٣١) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6	Grupo7	Grupo8	Grupo9	Grupo10	Grupo11	Grupo12
1	٧٠٢,١٢٥	٧٠٢,٣٢٥	٧٠٢,٥٢٥	٧٠٢,٧٢٥	٧٠٢,٩٢٥	٧٠٣,١٢٥	٧٠٣,٣٢٥	٧٠٣,٥٢٥	٧٠٣,٧٢٥	٧٠٣,٩٢٥	٧٠٤,١٢٥	٧٠٤,٣٢٥
2	٧٠٤,٥٢٥	٧٠٤,٧٢٥	٧٠٤,٩٢٥	٧٠٥,١٢٥	٧٠٥,٣٢٥	٧٠٥,٥٢٥	٧٠٥,٧٢٥	٧٠٥,٩٢٥	٧٠٦,١٢٥	٧٠٦,٣٢٥	٧٠٦,٥٢٥	٧٠٦,٧٢٥
3	٧٠٦,٩٢٥	٧٠٧,١٢٥	٧٠٧,٣٢٥	٧٠٧,٥٢٥	٧٠٧,٧٢٥	٧٠٧,٩٢٥	٧٠٨,١٢٥	٧٠٨,٣٢٥	٧٠٨,٥٢٥	٧٠٨,٧٢٥	٧٠٨,٩٢٥	٧٠٩,١٢٥
4	٧٠٩,٣٢٥	٧٠٩,٥٢٥	٧٠٩,٧٢٥	٧٠٩,٩٢٥	٧١٠,١٢٥	٧١٠,٣٢٥	٧١٠,٥٢٥	٧١٠,٧٢٥	٧١٠,٩٢٥	٧١١,١٢٥	٧١١,٣٢٥	٧١١,٥٢٥
5	٧١١,٧٢٥	٧١١,٩٢٥	٧١٢,١٢٥	٧١٢,٣٢٥	٧١٢,٥٢٥	٧١٢,٧٢٥	٧١٢,٩٢٥	٧١٣,١٢٥	٧١٣,٣٢٥	٧١٣,٥٢٥	٧١٣,٧٢٥	٧١٣,٩٢٥
6	٧١٤,١٢٥	٧١٤,٣٢٥	٧١٤,٥٢٥	٧١٤,٧٢٥	٧١٤,٩٢٥	٧١٥,١٢٥	٧١٥,٣٢٥	٧١٥,٥٢٥	٧١٥,٧٢٥	٧١٥,٩٢٥	٧١٦,١٢٥	٧١٦,٣٢٥
7	٧١٦,٥٢٥	٧١٦,٧٢٥	٧١٦,٩٢٥	٧١٧,١٢٥	٧١٧,٣٢٥	٧١٧,٥٢٥	٧١٧,٧٢٥	٧١٧,٩٢٥	٧١٨,١٢٥	٧١٨,٣٢٥	٧١٨,٥٢٥	٧١٨,٧٢٥
8	٧١٨,٩٢٥	٧١٩,١٢٥	٧١٩,٣٢٥	٧١٩,٥٢٥	٧١٩,٧٢٥	٧١٩,٩٢٥	٧٢٠,١٢٥	٧٢٠,٣٢٥	٧٢٠,٥٢٥	٧٢٠,٧٢٥	٧٢٠,٩٢٥	٧٢١,١٢٥
9	٧٢١,٣٢٥	٧٢١,٥٢٥	٧٢١,٧٢٥	٧٢١,٩٢٥	٧٢٢,١٢٥	٧٢٢,٣٢٥	٧٢٢,٥٢٥	٧٢٢,٧٢٥	٧٢٢,٩٢٥	٧٢٣,١٢٥	٧٢٣,٣٢٥	٧٢٣,٥٢٥
10	٧٢٣,٧٢٥	٧٢٣,٩٢٥	٧٢٤,١٢٥	٧٢٤,٣٢٥	٧٢٤,٥٢٥	٧٢٤,٧٢٥	٧٢٤,٩٢٥	٧٢٥,١٢٥	٧٢٥,٣٢٥	٧٢٥,٥٢٥	٧٢٥,٧٢٥	٧٢٥,٩٢٥
11	٧٢٦,١٢٥	٧٢٦,٣٢٥	٧٢٦,٥٢٥	٧٢٦,٧٢٥	٧٢٦,٩٢٥	٧٢٧,١٢٥	٧٢٧,٣٢٥	٧٢٧,٥٢٥	٧٢٧,٧٢٥	٧٢٧,٩٢٥	٧٢٨,١٢٥	٧٢٨,٣٢٥
12	٧٢٨,٥٢٥	٧٢٨,٧٢٥	٧٢٨,٩٢٥	٧٢٩,١٢٥	٧٢٩,٣٢٥	٧٢٩,٥٢٥	٧٢٩,٧٢٥	٧٢٩,٩٢٥	٧٣٠,١٢٥	٧٣٠,٣٢٥	٧٣٠,٥٢٥	٧٣٠,٧٢٥

F6: 740.000-764.000(٧٤٠-٧٦٩) MHz

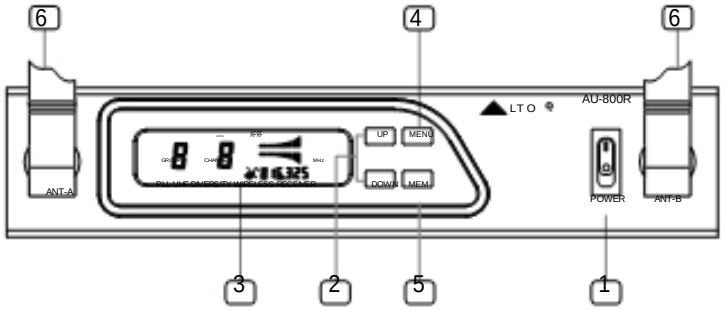
	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6	Grupo7	Grupo8	Grupo9	Grupo10	Grupo11	Grupo12
1	٧٤٠,١٢٥	٧٤٠,٣٢٥	٧٤٠,٥٢٥	٧٤٠,٧٢٥	٧٤٠,٩٢٥	٧٤١,١٢٥	٧٤١,٣٢٥	٧٤١,٥٢٥	٧٤١,٧٢٥	٧٤١,٩٢٥	٧٤٢,١٢٥	٧٤٢,٣٢٥
2	٧٤٢,٥٢٥	٧٤٢,٧٢٥	٧٤٢,٩٢٥	٧٤٣,١٢٥	٧٤٣,٣٢٥	٧٤٣,٥٢٥	٧٤٣,٧٢٥	٧٤٣,٩٢٥	٧٤٤,١٢٥	٧٤٤,٣٢٥	٧٤٤,٥٢٥	٧٤٤,٧٢٥
3	٧٤٤,٩٢٥	٧٤٥,١٢٥	٧٤٥,٣٢٥	٧٤٥,٥٢٥	٧٤٥,٧٢٥	٧٤٥,٩٢٥	٧٤٦,١٢٥	٧٤٦,٣٢٥	٧٤٦,٥٢٥	٧٤٦,٧٢٥	٧٤٦,٩٢٥	٧٤٧,١٢٥
4	٧٤٧,٣٢٥	٧٤٧,٥٢٥	٧٤٧,٧٢٥	٧٤٧,٩٢٥	٧٤٨,١٢٥	٧٤٨,٣٢٥	٧٤٨,٥٢٥	٧٤٨,٧٢٥	٧٤٨,٩٢٥	٧٤٩,١٢٥	٧٤٩,٣٢٥	٧٤٩,٥٢٥
5	٧٤٩,٧٢٥	٧٤٩,٩٢٥	٧٥٠,١٢٥	٧٥٠,٣٢٥	٧٥٠,٥٢٥	٧٥٠,٧٢٥	٧٥٠,٩٢٥	٧٥١,١٢٥	٧٥١,٣٢٥	٧٥١,٥٢٥	٧٥١,٧٢٥	٧٥١,٩٢٥
6	٧٥٢,١٢٥	٧٥٢,٣٢٥	٧٥٢,٥٢٥	٧٥٢,٧٢٥	٧٥٢,٩٢٥	٧٥٣,١٢٥	٧٥٣,٣٢٥	٧٥٣,٥٢٥	٧٥٣,٧٢٥	٧٥٣,٩٢٥	٧٥٤,١٢٥	٧٥٤,٣٢٥
7	٧٥٤,٥٢٥	٧٥٤,٧٢٥	٧٥٤,٩٢٥	٧٥٥,١٢٥	٧٥٥,٣٢٥	٧٥٥,٥٢٥	٧٥٥,٧٢٥	٧٥٥,٩٢٥	٧٥٦,١٢٥	٧٥٦,٣٢٥	٧٥٦,٥٢٥	٧٥٦,٧٢٥
8	٧٥٦,٩٢٥	٧٥٧,١٢٥	٧٥٧,٣٢٥	٧٥٧,٥٢٥	٧٥٧,٧٢٥	٧٥٧,٩٢٥	٧٥٨,١٢٥	٧٥٨,٣٢٥	٧٥٨,٥٢٥	٧٥٨,٧٢٥	٧٥٨,٩٢٥	٧٥٩,١٢٥
9	٧٥٩,٣٢٥	٧٥٩,٥٢٥	٧٥٩,٧٢٥	٧٥٩,٩٢٥	٧٦٠,١٢٥	٧٦٠,٣٢٥	٧٦٠,٥٢٥	٧٦٠,٧٢٥	٧٦٠,٩٢٥	٧٦١,١٢٥	٧٦١,٣٢٥	٧٦١,٥٢٥
10	٧٦١,٧٢٥	٧٦١,٩٢٥	٧٦٢,١٢٥	٧٦٢,٣٢٥	٧٦٢,٥٢٥	٧٦٢,٧٢٥	٧٦٢,٩٢٥	٧٦٣,١٢٥	٧٦٣,٣٢٥	٧٦٣,٥٢٥	٧٦٣,٧٢٥	٧٦٣,٩٢٥
11	٧٦٤,١٢٥	٧٦٤,٣٢٥	٧٦٤,٥٢٥	٧٦٤,٧٢٥	٧٦٤,٩٢٥	٧٦٥,١٢٥	٧٦٥,٣٢٥	٧٦٥,٥٢٥	٧٦٥,٧٢٥	٧٦٥,٩٢٥	٧٦٦,١٢٥	٧٦٦,٣٢٥
12	٧٦٦,٥٢٥	٧٦٦,٧٢٥	٧٦٦,٩٢٥	٧٦٧,١٢٥	٧٦٧,٣٢٥	٧٦٧,٥٢٥	٧٦٧,٧٢٥	٧٦٧,٩٢٥	٧٦٨,١٢٥	٧٦٨,٣٢٥	٧٦٨,٥٢٥	٧٦٨,٧٢٥

3. ELEMENTOS DE CONTROL

Comencemos ahora a familiarizarnos con el sistema AU-800. En primer lugar, el receptor AU-800R:

3.1 AU-800R, Receptor de diversidad PLL UHF

EL PANEL FRONTAL



1 Interruptor de encendido

Enciende o apaga el sistema AU-800R.

2 Teclas UP/DOWN

Puede ajustar los valores correctos a través de estas dos teclas cuando se active el menú.

3 Pantalla

Todas las funciones de tecla del receptor AU-800 se controlan a través de esta excepcional pantalla iluminada en negro y azul, como: señal de radio, señal de audio, duración de la batería, valor de grupo, valor de canal y frecuencia seleccionada.

4 Tecla MENU

A través de esta tecla, puede activar la función deseada.

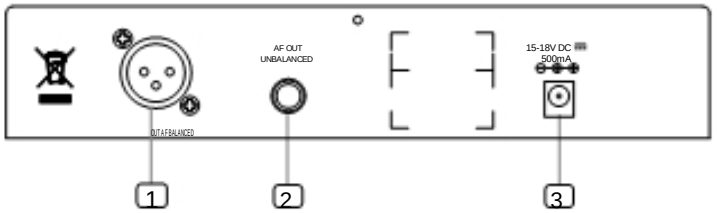
5 Tecla MEM

A través de esta tecla, puede introducir la frecuencia seleccionada y activar la función AUTO-SCAN.

6 Tomas de entrada de antena

Debe conectar las dos antenas incluidas en la caja si desea obtener una transmisión de RF adecuada.

PANEL POSTERIOR



1 XLR de salida de audio

Para conectar un cable balanceado con conector XLR (aunque el sistema AU-800 sea inalámbrico, es necesario conectar el receptor a la mesa de mezclas mediante un cable de pared).

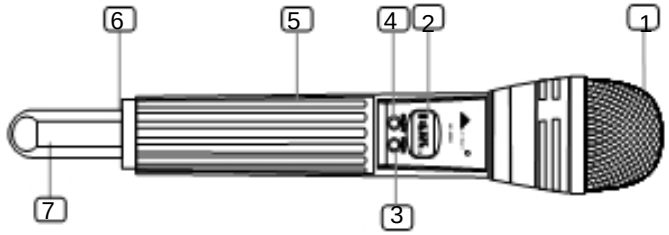
2 Conector de salida de audio

Para utilizarlo con un cable no balanceado y un conector mono de 1/4".

3 Entrada de CC

Puede conectar el adaptador de CA suministrada a este conector.

3.2 AU-800H, Transmisor de mano



1 Rejilla frontal

Esta rejilla de acero protegerá la cápsula del micrófono durante una actuación en directo. Especialmente diseñado para músicos de heavy metal.

2 Pantalla LCD

Esta pantalla LCD en azul indicará el estado de funcionamiento actual.

3 Tecla CH/ON

Si pulsa esta tecla durante unos segundos, el transmisor se encenderá o apagará. Una vez encendida la unidad, vuelva a pulsar esta tecla suavemente y podrá editar varios parámetros como el parámetro CHANNEL, GROUP, RF POWER LEVEL y LOCK/UNLOCK. En la posición de bloqueo (LOCK), no podrá manipular la unidad. Y durante unos segundos, la pantalla mostrará la frecuencia actual seleccionada (en MHZ). También se mostrará el nivel de la batería.

F3: 572.000-596.000(٥٧٢-٥٩٨) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6
1	٥٧٢,١٢٥	٥٧٢,٣٢٥	٥٧٢,٥٢٥	٥٧٢,٧٢٥	٥٧٢,٩٢٥	٥٧٣,١٢٥
2	٥٧٣,٣٢٥	٥٧٣,٥٢٥	٥٧٣,٧٢٥	٥٧٣,٩٢٥	٥٧٤,١٢٥	٥٧٤,٣٢٥
3	٥٧٤,٥٢٥	٥٧٤,٧٢٥	٥٧٤,٩٢٥	٥٧٥,١٢٥	٥٧٥,٣٢٥	٥٧٥,٥٢٥
4	٥٧٥,٧٢٥	٥٧٥,٩٢٥	٥٧٦,١٢٥	٥٧٦,٣٢٥	٥٧٦,٥٢٥	٥٧٦,٧٢٥
5	٥٧٦,٩٢٥	٥٧٧,١٢٥	٥٧٧,٣٢٥	٥٧٧,٥٢٥	٥٧٧,٧٢٥	٥٧٧,٩٢٥
6	٥٧٨,١٢٥	٥٧٨,٣٢٥	٥٧٨,٥٢٥	٥٧٨,٧٢٥	٥٧٨,٩٢٥	٥٧٩,١٢٥
7	٥٧٩,٣٢٥	٥٧٩,٥٢٥	٥٧٩,٧٢٥	٥٧٩,٩٢٥	٥٨٠,١٢٥	٥٨٠,٣٢٥
8	٥٨٠,٥٢٥	٥٨٠,٧٢٥	٥٨٠,٩٢٥	٥٨١,١٢٥	٥٨١,٣٢٥	٥٨١,٥٢٥
9	٥٨١,٧٢٥	٥٨١,٩٢٥	٥٨٢,١٢٥	٥٨٢,٣٢٥	٥٨٢,٥٢٥	٥٨٢,٧٢٥
10	٥٨٢,٩٢٥	٥٨٣,١٢٥	٥٨٣,٣٢٥	٥٨٣,٥٢٥	٥٨٣,٧٢٥	٥٨٣,٩٢٥
11	٥٨٤,١٢٥	٥٨٤,٣٢٥	٥٨٤,٥٢٥	٥٨٤,٧٢٥	٥٨٤,٩٢٥	٥٨٥,١٢٥
12	٥٨٥,٣٢٥	٥٨٥,٥٢٥	٥٨٥,٧٢٥	٥٨٥,٩٢٥	٥٨٦,١٢٥	٥٨٦,٣٢٥

F4: 638.000-662.000(٦٣٨-٦٦٤) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6
1	٦٣٨,١٢٥	٦٣٨,٣٢٥	٦٣٨,٥٢٥	٦٣٨,٧٢٥	٦٣٨,٩٢٥	٦٣٩,١٢٥
2	٦٣٩,٣٢٥	٦٣٩,٥٢٥	٦٣٩,٧٢٥	٦٣٩,٩٢٥	٦٤٠,١٢٥	٦٤٠,٣٢٥
3	٦٤٠,٥٢٥	٦٤٠,٧٢٥	٦٤٠,٩٢٥	٦٤١,١٢٥	٦٤١,٣٢٥	٦٤١,٥٢٥
4	٦٤١,٧٢٥	٦٤١,٩٢٥	٦٤٢,١٢٥	٦٤٢,٣٢٥	٦٤٢,٥٢٥	٦٤٢,٧٢٥
5	٦٤٢,٩٢٥	٦٤٣,١٢٥	٦٤٣,٣٢٥	٦٤٣,٥٢٥	٦٤٣,٧٢٥	٦٤٣,٩٢٥
6	٦٤٤,١٢٥	٦٤٤,٣٢٥	٦٤٤,٥٢٥	٦٤٤,٧٢٥	٦٤٤,٩٢٥	٦٤٥,١٢٥
7	٦٤٥,٣٢٥	٦٤٥,٥٢٥	٦٤٥,٧٢٥	٦٤٥,٩٢٥	٦٤٦,١٢٥	٦٤٦,٣٢٥
8	٦٤٦,٥٢٥	٦٤٦,٧٢٥	٦٤٦,٩٢٥	٦٤٧,١٢٥	٦٤٧,٣٢٥	٦٤٧,٥٢٥
9	٦٤٧,٧٢٥	٦٤٧,٩٢٥	٦٤٨,١٢٥	٦٤٨,٣٢٥	٦٤٨,٥٢٥	٦٤٨,٧٢٥
10	٦٤٨,٩٢٥	٦٤٩,١٢٥	٦٤٩,٣٢٥	٦٤٩,٥٢٥	٦٤٩,٧٢٥	٦٤٩,٩٢٥
11	٦٥٠,١٢٥	٦٥٠,٣٢٥	٦٥٠,٥٢٥	٦٥٠,٧٢٥	٦٥٠,٩٢٥	٦٥١,١٢٥
12	٦٥١,٣٢٥	٦٥١,٥٢٥	٦٥١,٧٢٥	٦٥١,٩٢٥	٦٥٢,١٢٥	٦٥٢,٣٢٥

5. ANEXO

Selección de la banda de frecuencias

La mayoría de países regulan las frecuencias de radio utilizadas en la transmisión de información inalámbrica. Estas regulaciones establecen qué dispositivos pueden utilizar determinadas frecuencias y permiten limitar la cantidad de interferencias de RF(radiofrecuencia)en todas las comunicaciones inalámbricas. Para conseguir una flexibilidad suficiente para operar a nivel internacional, los receptores inalámbricos MOD-800R están disponibles en una serie de modelos, cada uno con un rango de frecuencia único. Cada rango o banda de frecuencia alcanza un máximo de 24 MHz del espectro de retransmisión inalámbrica. Las bandas disponibles son:

F1:470.000-494.000(٤٧٠-٤٩٦) MHz F2:518.000-542.000(٥١٨-٥٤٤) MHz
F3:572.000-596.000(٥٧٢-٥٩٨) MHz F4:638.000-662.000(٦٣٨-٦٦٤) MHz
F5:702.000-726.000(٧٠٢-٧٣١) MHz F6:740.000-764.000(٧٤٠-٧٦٩) MHz
F7:798.000-822.000(٧٩٨-٨٢٧) MHz F8:850.000-874.000(٨٥٠-٨٧٩) MHz
F9:915.000-939.000(915-944) MHz

F1: 470.000-494.000(470-496) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6
1	٤٧٠,١٢٥	٤٧٠,٣٢٥	٤٧٠,٥٢٥	٤٧٠,٧٢٥	٤٧٠,٩٢٥	٤٧١,١٢٥
2	٤٧١,٣٢٥	٤٧١,٥٢٥	٤٧١,٧٢٥	٤٧١,٩٢٥	٤٧٢,١٢٥	٤٧٢,٣٢٥
3	٤٧٢,٥٢٥	٤٧٢,٧٢٥	٤٧٢,٩٢٥	٤٧٣,١٢٥	٤٧٣,٣٢٥	٤٧٣,٥٢٥
4	٤٧٣,٧٢٥	٤٧٣,٩٢٥	٤٧٤,١٢٥	٤٧٤,٣٢٥	٤٧٤,٥٢٥	٤٧٤,٧٢٥
5	٤٧٤,٩٢٥	٤٧٥,١٢٥	٤٧٥,٣٢٥	٤٧٥,٥٢٥	٤٧٥,٧٢٥	٤٧٥,٩٢٥
6	٤٧٦,١٢٥	٤٧٦,٣٢٥	٤٧٦,٥٢٥	٤٧٦,٧٢٥	٤٧٦,٩٢٥	٤٧٧,١٢٥
7	٤٧٧,٣٢٥	٤٧٧,٥٢٥	٤٧٧,٧٢٥	٤٧٧,٩٢٥	٤٧٨,١٢٥	٤٧٨,٣٢٥
8	٤٧٨,٥٢٥	٤٧٨,٧٢٥	٤٧٨,٩٢٥	٤٧٩,١٢٥	٤٧٩,٣٢٥	٤٧٩,٥٢٥
9	٤٧٩,٧٢٥	٤٧٩,٩٢٥	٤٨٠,١٢٥	٤٨٠,٣٢٥	٤٨٠,٥٢٥	٤٨٠,٧٢٥
10	٤٨٠,٩٢٥	٤٨١,١٢٥	٤٨١,٣٢٥	٤٨١,٥٢٥	٤٨١,٧٢٥	٤٨١,٩٢٥
11	٤٨٢,١٢٥	٤٨٢,٣٢٥	٤٨٢,٥٢٥	٤٨٢,٧٢٥	٤٨٢,٩٢٥	٤٨٣,١٢٥
12	٤٨٣,٣٢٥	٤٨٣,٥٢٥	٤٨٣,٧٢٥	٤٨٣,٩٢٥	٤٨٤,١٢٥	٤٨٤,٣٢٥

F2: 518.000-542.000(518-544) MHz

	Grupo1	Grupo2	Grupo3	Grupo4	Grupo5	Grupo6
1	٥١٨,١٢٥	٥١٨,٣٢٥	٥١٨,٥٢٥	٥١٨,٧٢٥	٥١٨,٩٢٥	٥١٩,١٢٥
2	٥١٩,٣٢٥	٥١٩,٥٢٥	٥١٩,٧٢٥	٥١٩,٩٢٥	٥٢٠,١٢٥	٥٢٠,٣٢٥
3	٥٢٠,٥٢٥	٥٢٠,٧٢٥	٥٢٠,٩٢٥	٥٢١,١٢٥	٥٢١,٣٢٥	٥٢١,٥٢٥
4	٥٢١,٧٢٥	٥٢١,٩٢٥	٥٢٢,١٢٥	٥٢٢,٣٢٥	٥٢٢,٥٢٥	٥٢٢,٧٢٥
5	٥٢٢,٩٢٥	٥٢٣,١٢٥	٥٢٣,٣٢٥	٥٢٣,٥٢٥	٥٢٣,٧٢٥	٥٢٣,٩٢٥
6	٥٢٤,١٢٥	٥٢٤,٣٢٥	٥٢٤,٥٢٥	٥٢٤,٧٢٥	٥٢٤,٩٢٥	٥٢٥,١٢٥
7	٥٢٥,٣٢٥	٥٢٥,٥٢٥	٥٢٥,٧٢٥	٥٢٥,٩٢٥	٥٢٦,١٢٥	٥٢٦,٣٢٥
8	٥٢٦,٥٢٥	٥٢٦,٧٢٥	٥٢٦,٩٢٥	٥٢٧,١٢٥	٥٢٧,٣٢٥	٥٢٧,٥٢٥
9	٥٢٧,٧٢٥	٥٢٧,٩٢٥	٥٢٨,١٢٥	٥٢٨,٣٢٥	٥٢٨,٥٢٥	٥٢٨,٧٢٥
10	٥٢٨,٩٢٥	٥٢٩,١٢٥	٥٢٩,٣٢٥	٥٢٩,٥٢٥	٥٢٩,٧٢٥	٥٢٩,٩٢٥
11	٥٣٠,١٢٥	٥٣٠,٣٢٥	٥٣٠,٥٢٥	٥٣٠,٧٢٥	٥٣٠,٩٢٥	٥٣١,١٢٥
12	٥٣١,٣٢٥	٥٣١,٥٢٥	٥٣١,٧٢٥	٥٣١,٩٢٥	٥٣٢,١٢٥	٥٣٢,٣٢٥

3. ELEMENTOS DE CONTROL

4 Tecla SELECT

En modo de funcionamiento, puede acceder a esta tecla para editar ciertos parámetros. Pulse esta tecla unos segundos y la unidad iniciará el modo MUTE. (De este modo, puede decirle al bajista lo que esté pensando del ingeniero de sonido sin que nadie se entere!!). Vuelva a pulsar esta tecla durante unos segundos y la unidad volverá a activar el sonido.

5 Compartimento de baterías

Esta unidad puede activarse con un par de pilas recargables Um3 tamaño AA de 1,5 V.

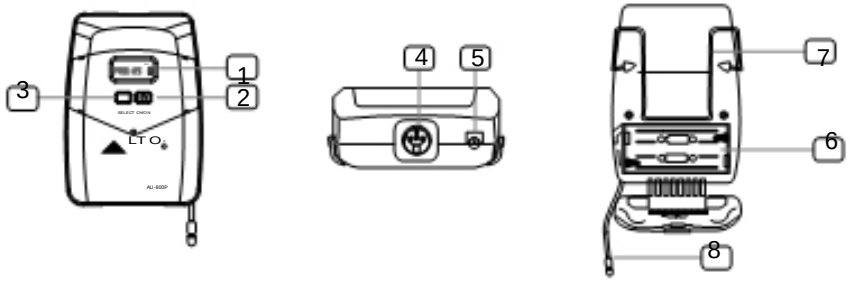
6 Conector de carga

Utilice el cargador suministrado para recargar las pilas recargables.

7 Antena

La antena del AU-800H está integrada en el cuerpo del micrófono.
Para conseguir una transmisión de RF óptima, no cubra la antena. También contamos con tapas de antena de distintos colores para distintos rangos de frecuencia.

3.3 AU-800P, Transmisor del paquete



3. ELEMENTOS DE CONTROL

1 Pantalla LCD

Esta pantalla LCD en azul indicará el estado de funcionamiento actual.

2 Tecla CH/ON

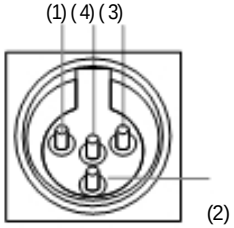
Si pulsa esta tecla durante unos segundos, el transmisor se encenderá o apagará. Una vez encendida la unidad, vuelva a pulsar esta tecla con suavidad para editar varios parámetros como el parámetro CHANNEL, GROUP, RF POWER LEVEL y LOCK/UNLOCK. En la posición de bloqueo (LOCK), no podrá manipular la unidad. Y durante unos segundos, la pantalla mostrará la frecuencia actual seleccionada (en MHZ). También se mostrará el nivel de la batería.

3 Tecla SELECT

En modo de funcionamiento, puede acceder a esta tecla para editar determinados parámetros. Pulse esta tecla unos segundos y la unidad iniciará el modo MUTE. (De este modo, puede decirle al bajista lo que piensas del ingeniero de sonido sin que nadie se entere!!). Vuelva a pulsar esta tecla durante unos segundos y la unidad volverá a activar el sonido.

4 Conector Mini 4P

Este conector se utiliza para conectar la unidad con los micrófonos de solapa.
P. ej.: el micrófono de condensador HM-38 del micrófono de solapa LM-10.



Patilla 1, Tierra
Patilla 2, fuente de alimentación phantom para micro condensador
Patilla 3, para guitarra, bajo y teclado
Patilla 4, para micrófono dinámico o de condensador

5 Conector de carga

Utilice el cargador suministrado para recargar las pilas recargables.

6 Compartimento de la batería

Esta unidad puede activarse con un par de pilas recargables Um3 tamaño AA de 1,5V.

7 Clip de correa

Clip de correa desmontable para facilitar el transporte durante las actuaciones en directo.

8 Antena

Se trata de una antena flexible. Para conseguir una transmisión efectiva, no cubra la antena con la mano ni con ningún otro objeto cuando se ponga en funcionamiento y coloque siempre el transmisor cerca del receptor.

4. FUNCIONAMIENTO

- Función de bloqueo

Seguro que no desea que se modifique la frecuencia o cualquier otro ajuste de forma accidental en mitad de una actuación. Este tipo de situaciones se pueden evitar fácilmente gracias a la función LOCK (bloqueo). Si se activa esta función, no es posible cambiar la configuración a menos que se desbloquee el transmisor. Para acceder al menú LOCK, pulse la tecla CH/ON cuatro veces y, a continuación, pulse la tecla SELECT para bloquear o desbloquear la configuración del transmisor La elección de la configuración se guardará automáticamente en el transmisor en unos segundos. La pantalla azul muestra las palabras "lock" y "unlock", dependiendo del modo de funcionamiento.

.

Fig. 10: LOCK (Bloqueo)

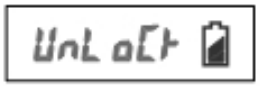


Fig. 11: UNLOCK (Desbloqueo)

- Función Mute

A veces, en mitad de una actuación le gustaría hacer un comentario a un compañero o compartir una observación con un compañero en mitad de una reunión, pero no necesariamente desea compartir esa información con el resto del mundo, especialmente si le está observando una gran audiencia. Existe una función en el transmisor que le permite silenciar fácilmente el micrófono para que pueda hablar libremente con la gente que le rodea sin que el resto de la audiencia oiga lo que está diciendo. Para utilizar esta función, pulse la tecla SELECT durante unos segundos y el transmisor silenciará cualquier señal de audio que llegue al receptor. Vuelva a pulsar SELECT durante unos segundos y volverá a activar el sonido en el transmisor.

Nota: ¿Por qué los sistemas inalámbricos ALTO incluyen 144 frecuencias diferentes?
No es debido a que vaya a utilizar los 144 micrófonos al mismo tiempo. Es poco probable que utilice más de 8 sistemas al mismo tiempo, así que, ¿para qué son necesarias 144 frecuencias? Ello se debe principalmente a la normativa de cada país.
Ofrecemos frecuencias de 470 a 900 MHZ. Algunas de estas frecuencias son ilegales en determinados países y viceversa. Por este motivo, ofrecemos una amplia gama de frecuencias, para asegurarnos de que cada país del planeta tenga el máximo número de frecuencias disponible. Y no sólo eso, una determinada frecuencia se aproxima a la frecuencia generada por el equipo de iluminación, un ordenador, un equipo de fax, etc.
Por lo tanto, gracias al gran número de frecuencias disponibles, puede cambiar fácilmente a una frecuencia que esté libre de interferencias.
En su transmisor, hay 12 bandas de frecuencia o GRUPOS. Cada grupo contiene 12 canales conforme a las normativas de EMC.
Para seleccionar un grupo, debe primero encender el transmisor pulsando la tecla CH/ON durante unos segundos hasta que escuche un pitido y la pantalla se ilumine. A continuación, vuelva a pulsar la tecla CH/ON suavemente y accederá al menú GROUP. En ese momento, utilice la tecla SELECT para cambiar el valor de GROUP de 1 a 12. Para acceder al menú CHANNEL, vuelva a pulsar suavemente la tecla CH/ON dos veces y utilice la tecla SELECT para cambiar la frecuencia de 1 a 12. La configuración se guardará automáticamente en unos segundos y la pantalla retrocederá al menú principal mostrando la frecuencia operativa.
Nota: Cuando haya cambiado la frecuencia operativa en el transmisor, será necesario que active la función SCAN del receptor AU-800R. De este modo, el receptor se sincronizará automáticamente en la frecuencia del transmisor.

- Selección de potencia de salida de RF

El transmisor puede funcionar en tres niveles de potencia de salida diferentes. Son distintos a los del modelo de mano y al modelo bodypack.

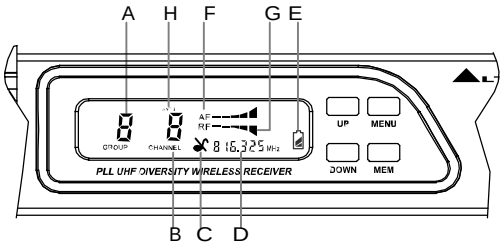
En el modelo de mano, estos niveles son:
- PL 0, la potencia de salida es 0 dBm
- PL 1, la potencia de salida es 5 dBm
- PL 2, la potencia de salida es 10 dBm

En el modelo bodypack, estos niveles son:
- PL 0, la potencia de salida es 0 dBm
- PL 1, la potencia de salida es 5 dBm
- PL 2, la potencia de salida es 10 dBm

Coloque el transmisor cerca del receptor.

Una vez familiarizado con todas las funciones y características del sistema AU-800, ponga la unidad en funcionamiento, comenzando por el receptor:

4.1 Para el AU-800R, receptor de diversidad PLL UHF



A. Este dígito indica al grupo de frecuencia. Hay 12 grupos y cada uno incluye 12 canales diferentes (frecuencias).

B. Este dígito indica el número de canal. Hay 12 canales para cada uno de los 12 grupos de un total de 144 canales.

C.MUTE: Si la pantalla muestra en la pantalla, la función Mute se desactiva. Si se muestra , la función Mute se activa.

D. Muestra la frecuencia seleccionada.

E. Muestra la duración restante de la batería del transmisor. 3 segmentos indican que está completamente cargada, 1 segmento indica que hay que sustituirla o recargarla. Si este icono ha desaparecido, significa que el transmisor está apagado.

F. Esta barra (AF) indica el nivel de señal de audio que recibe el receptor.

G. Esta barra (RF) indica el nivel de señal de radio que recibe el receptor.

H. Indica cuál de las 2 antenas está en funcionamiento. La señal de radio cambiará de Ant 1 a Ant 2, indicando que el circuito de diversidad está funcionando correctamente.

- Y ahora, veamos las cuatro teclas en detalle:

Tecla MEM: La primera función de esta tecla es la de activarla función AUTO-SCAN. Suponga que tiene más de un transmisor ALTO delante de usted y un receptor AU-800R y desea empezar a utilizar uno de ellos con el receptor AU-800.
En primer lugar, debe encender el transmisor y, a continuación, con el receptor AU-800R encendido, pulse la tecla MEM durante al menos un segundo. El receptor AU-800R buscará automáticamente la frecuencia en la que emite el transmisor ALTO. Explorará los 12 grupos y canales hasta un total de 144 frecuencias disponibles
.

Durante este proceso, la salida de audio se silenciará y la pantalla mostrará el número de grupo, el número de canal y la frecuencia que se han obtenido tras la exploración. Cuando se detecte la frecuencia del transmisor, la pantalla se iluminará y el indicador de barra de RF y el icono de la batería aparecerán en pantalla. Vuelva a pulsar MEM suavemente y dicha frecuencia se guardará en el receptor AU-800R. Tenga en cuenta que las frecuencias se pueden explorar manualmente mediante la tecla UP/DOWN. Consulte el Anexo para obtener más información.

Tecla MENU: Esta tecla activa varias funciones.
Pulse esta tecla suavemente una sola vez y podrá seleccionar manualmente las 144 frecuencias. Cuando el indicador GROUP se ilumine, puede pulsar las teclas UP/DOWN para seleccionar manualmente el grupo deseado. A continuación, pulsar la tecla MEM para guardar este ajuste. Pulse la tecla MENU dos veces y el indicador CHANNEL se iluminará. Utilice las teclas UP/DOWN para seleccionar el canal deseado y, a continuación, pulse la tecla MEM para guardar este ajuste. Pulse la tecla MENU tres veces para ajustar el NIVEL DE SALIDA. Con las teclas UP/DOWN, tiene la opción de seleccionar tres niveles diferentes:

PL 0 indica que el nivel de salida es 1,1V
PL 1 indica que el nivel de salida es 575mV
PL 2 indica que el nivel de salida es 250mV

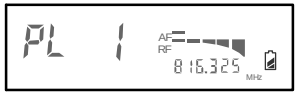


Fig. 1

Nota: esta función sólo está disponible al utilizar la salida XLR balanceada.

Pulse la tecla MENU cuatro veces y activará la función MUTE. Utilice las teclas UP/DOWN para activar o desactivar la función Mute en la unidad.

Fig. 2 función mute desactivada

Fig. 3 función mute activada

Pulse la tecla MENU cinco veces y activará la función SQUELCH.

Squelch es un término complicado para expresar un concepto simple. El umbral por encima o por debajo del que se emite una señal a través del receptor o no.

Nº	Umbral de Squelch
1	-100 dB
2	-96 dB
3	-93 dB
4	-90 dB
5	-87 dB
6	-85 dB
7	-83 dB
8	-81 dB
9	-79 dB
10	-77 dB

Tabla

Fig. 4

4.2 Para los transmisores AU-800H/800P

Pulse la tecla CH/ON durante unos segundos y el transmisor se encenderá.
La pantalla mostrará lo siguiente:

- La frecuencia que utiliza la unidad.
- El estado de la batería.

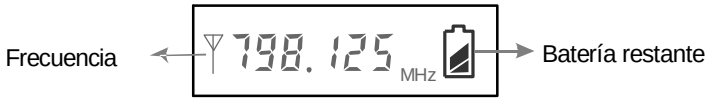


Fig. 5

Y ahora que conoce cómo funciona el receptor AU-800R Receiver, conozca cómo utilizar los transmisores AU-800. Las siguientes instrucciones se aplican tanto a la versión de mano como a la versión bodypack. Hay dos teclas en el transmisor denominadas CH/ON y SELECT.
Con el transmisor encendido, puede volver a pulsar la tecla CH/ON para acceder a los siguientes parámetros:

Grupo

Fig. 6

Canal

Fig. 7